ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΟΚ) αριθ. 536/93 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 9ης Μαρτίου 1993

περί λεπτομερών κανόνων εφαρμογής της συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΤΩΝ ΕΥΡΩΠΑΪΚΩΝ ΚΟΙΝΟΤΗΤΩΝ,

Έχοντας υπόψη:

τη συνθήκη για την ίδρυση της Ευρωπαϊκής Οικονομικής Κοινότητας,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 για τη θέσπιση συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος και των γαλακτοκομικών προϊόντων (1), και ιδίως το άρθρο 11,

τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3813/92 του Συμβουλίου της 28ης Δεκεμβρίου 1992 σχετικά με τη λογιστική μονάδα και τις ισοτιμίες μετατροπής που πρέπει να εφαρμόζονται στα πλαίσια της κοινής γεωργικής πολιτικής (2), και ιδίως το άρθρο 1,

Εκτιμώντας:

ότι το καθεστώς συμπληρωματικής εισφοράς στον τομέα του γάλακτος έχει παραταθεί βάσει του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, για επτά νέες διαδοχικές περιόδους δώδεκα μηνών, αρχής γενομένης από την 1η Απριλίου 1993· ότι ο εν λόγω κανονισμός καταργεί τις σχετικές προηγούμενες διατάξεις και αντικαθιστά αυτές· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να θεσπιστούν νέοι λεπτομερείς κανόνες εφαρμογής αυτού και να καταργηθούν εκείνοι που είχαν θεσπισθεί από την Επιτροπή υπό το προηγούμενο καθεστώς·

ότι οι διατάξεις του παρόντος κανονισμού αφορούν κατ' αρχήν τα συμπληρωματικά στοιχεία τα αναγκαία για τον τελικό υπολογισμό της εισφοράς για τον παραγωγό, εν συνεχεία τα μέτρα για τη διασφάλισή της εν ευθέτω χρόνω πληρωμής της εισφοράς και, τέλος, τους κανόνες ελέγχου για την διαπίστωση του ομαλού ρυθμού της είσπραξης της εισφοράς·

ότι πρέπει επίσης να θεσπιστούν τα θεωρούμενα ως αντιπροσωπευτικά χαρακτηριστικά του γάλακτος και κυρίως οι όροι υπό τους οποίους λαμβάνεται υπόψη, κατά τον υπολογισμό του τελικού ποσού των παραδιδομένων ποσοτήτων, η περιεκτικότητά τους σε λιπαρή ουσία· ότι ο υπολογισμός αυτός πρέπει να γίνεται με βάση την περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία αναφοράς η οποία πρέπει να είναι, όπως και η ατομική ποσότητα αναφοράς με την οποία σχετίζεται, εκείνη που έχει αποφασιστεί στις 31 Μαρτίου 1993· ότι πρέπει να προβλεφθούν ιδιαίτερες διατάξεις εφόσον η ποσότητα αναφοράς των παραδόσεων είτε έχει αυξηθεί, είτε έχει καθορισθεί μέσω της μετατροπής μιας ποσότητας αναφοράς των απευθείας πωλήσεων· ότι, με βάση την κτηθείσα πείρα, είναι σκόπιμο να καθορισθούν με ακριβή τρόπο οι κανόνες που πρέπει να εφαρμόζονται στην περίπτωση που ένας παραγωγός γαλακτοκομικών προϊόντων αρχίζει τη δραστηριότητά του·

ότι ενδείκνυται να καταστεί σαφές ότι οι πτωτικές ατομικές διορθώσεις που σχετίζονται με την περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του παραδιδόμενου γάλακτος, δεν μπορούν σε καμία περίπτωση να οδηγήσουν σε αφαίρεση από την πληρωμή της εισφοράς, οιασδήποτε ποσότητας που υπερβαίνει τη συνολική εγγυημένη ποσότητα σε κράτος μέλος·

ότι από την κτηθείσα πείρα έχει διαπιστωθεί ότι σημαντικές καθυστερήσεις τόσο όσον αφορά τη διαβίβαση των στοιχείων των σχετικών με την περισυλλογή γάλακτος ή τις απευθείας πωλήσεις, όσο και την πληρωμή της εισφοράς εμποδίζουν το καθεστώς να είναι απολύτως αποτελεσματικό· ότι πρέπει, ως εκ τούτου, να εξαχθούν από την πείρα του παρελθόντος τα αναγκαία διδάγματα και να επιβληθούν αυστηρές απαιτήσεις όσον αφορά τις προθεσμίες ανακοίνωσης και πληρωμής, οι οποίες πρέπει να συνοδεύονται από κυρώσεις·

ότι σύμφωνα με τους όρους του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, εναπόκειται στην Επιτροπή να καθορίσει τα κριτήρια δυνάμει των οποίων οι παραγωγοί των κατηγοριών προτεραιότητας μπορούν να επωφελούνται από επιστροφή της εισφοράς όταν το κράτος μέλος κρίνει σκόπιμο να μην προβεί στο έδαφός του σε εκ νέου συνολική χορήγηση των ποσοτήτων που δεν έχουν χρησιμοποιηθεί· ότι σε περίπτωση που τα κριτήρια αυτά δεν εφαρμόζονται πλήρως σε κράτος μέλος, το εν λόγω κράτος μέλος μπορεί να εξουσιοδοτηθεί να λάβει υπόψη, σε συμφωνία με την Επιτροπή, άλλα κριτήρια·

ότι ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 ορίζει ότι ο αγοραστής είναι ο κύριος φορέας της ορθής εφαρμογής του καθεστώτος· ότι είναι, λοιπόν, ουσιώδες να εγκρίνουν τα κράτη μέλη τους αγοραστές που ασκούν δραστηριότητα στο έδαφός τους·

ότι τα κράτη μέλη, πρέπει να διαθέτουν κατάλληλα μέσα για την εκ των υστέρων διεξαγωγή ελέγχου προκειμένου να διαπιστώνουν εάν και σε ποιο βαθμό η εισφορά έχει εισπραχθεί σύμφωνα με τις ισχύουσες διατάξεις· ότι οι διαπιστώσεις αυτές πρέπει να περιλαμβάνουν τουλάχιστον ορισμένο αριθμό εργασιών που πρέπει να προσδιοριστούν·

ότι η Επιτροπή Διαχείρισης Γάλακτος και Γαλακτοκομικών Προϊόντων δεν διατύπωσε γνώμη μέσα στην προθεσμία που όρισε ο πρόεδρός της,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Για τον υπολογισμό της συμπληρωματικής εισφοράς που θεσπίζεται με τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92:

(1) ΕΕ αριθ. L 405 της 31. 12. 1992, σ. 1.
(2) ΕΕ αριθ. L 387 της 31. 12. 1992, σ. 1.

1. Ως ποσότητες γάλακτος ή ισοδύναμου γάλακτος οι οποίες τίθενται σε εμπορία, σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 1 του εν λόγω κανονισμού, σε κράτος μέλος, νοούνται οι ποσότητες γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος που εξέρχονται από οποιαδήποτε εκμετάλλευση ευρισκομένη στο έδαφος αυτού του κράτους μέλους.

Οι ποσότητες οι οποίες παραδίδονται από ένα παραγωγό προκειμένου να υποστούν επεξεργασία ή μεταποίηση στα πλαίσια συμβάσεως κατ' αποκοπήν εργασίας θεωρούνται ως παράδοση.

2. Οι ισοδυναμίες που λαμβάνονται υπόψη είναι οι ακόλουθες:

— 1 κιλό κρέμας γάλακτος = $\frac{26{,}3 \text{ κιλά γάλακτος} \times \% \text{ λιπαρής ουσίας της κρέμας γάλακτος}}{100}$

— 1 κιλό βουτύρου = 22,5 κιλά γάλακτος.

Για τα τυριά και όλα τα άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα, τα κράτη μέλη μπορούν είτε να καθορίσουν τις ισοδυναμίες λαμβάνοντας υπόψη την περιεκτικότητα σε ξηρό εκχύλισμα και σε λιπαρή ουσία των εξεταζομένων τύπων τυριών ή των άλλων γαλακτοκομικών προϊόντων, είτε να καθορίσουν κατ' αποκοπήν τις ποσότητες ισοδυνάμου γάλακτος λαμβάνοντας υπόψη το κεφάλαιο το οποίο αντιπροσωπεύουν οι αγελάδες γαλακτοπαραγωγής του παραγωγού και την μέση απόδοση γάλακτος ανά αγελάδα της περιφέρειας που είναι αντιπροσωπευτική του ζωικού κεφαλαίου.

Εάν ο παραγωγός μπορεί να παράσχει στην αρμόδια αρχή απόδειξη ως προς τις ποσότητες που έχουν πράγματι χρησιμοποιηθεί για την παρασκευή των εν λόγω προϊόντων, το κράτος μέλος χρησιμοποιεί την απόδειξη αυτή αντί των προαναφερθεισών ισοδυναμιών.

3. Σε περίπτωση παράδοσης ολικώς ή μερικώς αποβουτυρωμένου γάλακτος, ο παραγωγός πρέπει να αποδείξει στην αρμόδια αρχή ότι η λιπαρή ουσία του γάλακτος έχει καταχωρηθεί λογιστικά για τον υπολογισμό της εισφοράς. Ελλείψει της απόδειξης αυτής, οι παραδόσεις αυτές καταχωρούνται λογιστικά ως πλήρες γάλα για τον υπολογισμό της εισφοράς.

4. Η ενδεικτική τιμή και η γεωργική ισοτιμία που εφαρμόζονται είναι εκείνες που ισχύουν την τελευταία ημέρα της αντίστοιχης περιόδου των δώδεκα μηνών.

Άρθρο 2

1. Τα αντιπροσωπευτικά, σύμφωνα με το άρθρο 11 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, χαρακτηριστικά του γάλακτος, στα οποία συμπεριλαμβάνεται η λιπαρή ουσία, είναι εκείνα που συνδέονται με την ατομική ποσότητα αναφοράς η οποία είναι διαθέσιμη στις 31 Μαρτίου 1993.

Σε περίπτωση μεταβολής της ατομικής ποσότητας αναφοράς, εφαρμόζονται οι ακόλουθες διατάξεις:

α) η αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος παραμένει αναλλοίωτη σε περίπτωση χορήγησης συμπληρωματικών ποσοτήτων αναφοράς που προέκυψαν από το εθνικό νόμισμα ή σε περίπτωση αύξησης της ποσότητας αναφοράς βάσει του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92·

β) όταν, κατ' εφαρμογή του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, η ποσότητα αναφοράς της παράδοσης καθορίζεται με μετατροπή της ποσότητας αναφοράς για τις απευθείας πωλήσεις, η αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία που συνδέεται με την ποσότητα αναφοράς της παράδοσης καθορίζεται σε 3,8 %·

γ) όταν εφαρμόζονται τα άρθρα 6 και 7 και το άρθρο 8 τρίτη, τέταρτη και πέμπτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, η αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία μεταφέρεται με την ποσότητα αναφοράς με την οποία συνδέεται.

Στις περιπτώσεις αυτές η προκύπτουσα αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία είναι ίση προς τον αρχικό μέσο όρο των αντιπροσωπευτικών περιεκτικοτήτων, αφού σταθμιστεί από τις ποσότητες αρχικής αναφοράς και μεταφερθεί·

δ) για τους παραγωγούς οι οποίοι διαθέτουν ποσότητα αναφοράς που προέρχεται εξ ολοκλήρου από το εθνικό απόθεμα και έχουν αρχίσει τη δραστηριότητά τους μετά την 1η Απριλίου 1993, η αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος είναι η μέση περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος που παραδίδεται στη διάρκεια των δώδεκα πρώτων μηνών της δραστηριότητάς τους. Ωστόσο, η αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα δεν μπορεί να υπερβεί τη μέση εθνική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος που συλλέγεται στο κράτος μέλος κατά την περίοδο αναφοράς των δώδεκα μηνών, εκτός αν ο παραγωγός αποδεικνύει κάθε χρόνο ότι διατηρεί στο κοπάδι του γαλακτοφόρες αγελάδες, οι οποίες αιτιολογούν να ληφθεί υπόψη ανώτερη περιεκτικότητα. Ελλείψει της απόδειξης αυτής, η αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία καθορίζεται στο επίπεδο της μέσης εθνικής περιεκτικότητας του γάλακτος το οποίο συνέλεξε στο κράτος μέλος κατά την περίοδο αναφοράς των δώδεκα μηνών.

2. Προκειμένου να καταρτιστεί ο τελικός υπολογισμός της αναφοράς που αναφέρεται στο άρθρο 3 για κάθε παραγωγό, η μέση περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος ή/και του ισοδύναμου γάλακτος που έχει παραδοθεί από τον παραγωγό συγκρίνεται με την αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα την οποία διαθέτει:

— αν διαπιστωθεί θετική διαφορά, η ποσότητα γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος που παραδίδεται προσαυξάνεται κατά 0,18 % ανά 0,1 % γραμμάριο συμπληρωματικής λιπαρής ουσίας ανά κιλό γάλακτος,

— αν διαπιστωθεί αρνητική διαφορά, η ποσότητα γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος που παραδίδεται μειώνεται κατά 0,18 % ανά 0,1 % γραμμάριο λιπαρών ουσιών ανά κιλό γάλακτος.

Στην περίπτωση κατά την οποία η παραδιδομένη ποσότητα γάλακτος εκφράζεται σε λίτρα, η προσαρμογή κατά 0,18 % ανά 0,1 % γραμμάριο λιπαρής ουσίας διορθώνεται με το συντελεστή 0,971.

3. Αν η ποσότητα η οποία συλλέγεται σε κράτος μέλος είναι ανώτερη από εκείνη η οποία διορθώνεται σύμφωνα με την παράγραφο 2, η οφειλόμενη εισφορά υπολογίζεται επί της διαφοράς μεταξύ της συλλεγείσας ποσότητας και της συνολικής εγγυημένης ποσότητας των παραδόσεων που διαθέτει το κράτος μέλος.

Άρθρο 3

1. Στο τέλος καθεμιάς από τις περιόδους που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, ο αγοραστής καταρτίζει για κάθε παραγωγό υπολογισμό όπου αναφέρονται, συναρτήσει της ποσότητας αναφοράς και την αντιπροσωπευτικής περιεκτικότητας σε λιπαρή ουσία τις οποίες ο τελευταίος αυτός διαθέτει, ο όγκος και η περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος ή/και του ισοδύναμου γάλακτος που έχει παραδοθεί στη διάρκεια της περιόδου αυτής.

Σε περίπτωση δίσεκτου έτους, ο όγκος γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος μειώνεται κατά το ένα εξηκοστό των ποσοτήτων που έχουν παραδοθεί στη διάρκεια του Φεβρουαρίου και του Μαρτίου.

2. Πριν τις 15 Μαΐου κάθε έτους, ο αγοραστής κοινοποιεί στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους τον πίνακα των υπολογισμών που έχουν καταρτιστεί για κάθε παραγωγό ή, κατά περίπτωση, σύμφωνα με την απόφαση του κράτους μέλους, τον συνολικό όγκο και τον όγκο που διορθώνεται σύμφωνα με το άρθρο 2 παράγραφος 2 και τη μέση περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία του γάλακτος ή/και του ισοδυνάμου γάλακτος που έχει παραδοθεί από τους παραγωγούς, καθώς και το σύνολο των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς και την μέση αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία που διαθέτουν οι παραγωγοί αυτοί.

Σε περίπτωση μη τήρησης της προθεσμίας, ο αγοραστής οφείλει πρόστιμο ίσο προς το ποσό της οφειλόμενης λόγω υπέρβασης 0,1 % εισφοράς για το σύνολο των ποσοτήτων γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος που έχουν παραδοθεί σ' αυτούς από τους παραγωγούς. Το πρόστιμο αυτό δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 20 000 Ecu.

3. Το κράτος μέλος μπορεί να προβλέπει ότι η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στον αγοραστή το ποσό της εισφοράς το οποίο οφείλει, αφού, σύμφωνα με την απόφαση του κράτους μέλους αποδώσει εκ νέου ή όχι, ολικώς ή μερικώς τις μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες αναφοράς είτε απευθείας στους ενδιαφερομένους παραγωγούς είτε στους αγοραστές για να κατανεμηθούν μεταξύ των ενδιαφερομένων παραγωγών.

4. Πριν την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ο αγοραστής που οφείλει την εισφορά καταβάλει στον αρμόδιο οργανισμό το οφειλόμενο ποσό σύμφωνα με τους κανόνες που καθορίζονται από το κράτος μέλος.

Σε περίπτωση μη τήρησης της προθεσμίας πληρωμής, τα οφειλόμενα ποσά αποδίδουν ετησίως τόκο, του οποίου το επιτόκιο καθορίζεται από το κράτος μέλος και δεν μπορεί να είναι κατώτερο από το επιτόκιο που εφαρμόζεται σε περίπτωση ανάκτησης των αχρεωστήτων καταβληθέντων ποσών.

Άρθρο 4

1. Όσον αφορά τις απευθείας πωλήσεις, στο τέλος των περιόδων που αναφέρονται στο άρθρο 1 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, ο παραγωγός ανακεφαλαιώνει σε δήλωση τον όγκο γάλακτος ή/και άλλων γαλακτοκομικών προϊόντων, ανά προϊόν, που έχουν πωληθεί απευθείας για κατανάλωση ή/και σε εμπόρους χονδρικής πωλήσεως, σε επιχειρήσεις κατεργασίας ή σε εμπόρους λιανικής πωλήσεως.

Σε περίπτωση δίσεκτου χρόνου, ο όγκος γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος μειώνεται είτε κατά το ένα εξηκοστό των ποσοτήτων που έχουν πωληθεί απευθείας τον Φεβρουάριο και τον Μάρτιο, είτε κατά το ένα τριακοσιοστό εξηκοστό έκτο των ποσοτήτων που έχουν πωληθεί απευθείας στην διάρκεια της εν λόγω δωδεκάμηνης περιόδου.

2. Πριν από τις 15 Μαΐου κάθε έτους, ο παραγωγός υποβάλλει την δήλωσή του στην αρμόδια αρχή του κράτους μέλους.

Σε περίπτωση μη τήρησης της προθεσμίας, ο παραγωγός οφείλει την εισφορά για το σύνολο των ποσοτήτων γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος που έχουν πωληθεί απευθείας και υπερβαίνουν την ποσότητα αναφοράς που διαθέτει ή, αν δεν υφίσταται υπέρβαση, οφείλει πρόστιμο ίσο προς το ποσόν της οφειλόμενης εισφοράς για υπέρβαση 0,1 % της ποσότητας αναφοράς την οποία διαθέτει. Το πρόστιμο αυτό δεν μπορεί να υπερβαίνει τα 1 000 Ecu.

Αν δεν υποβληθεί η δήλωση πριν από την 1η Ιουλίου, εφαρμόζονται οι διατάξεις του άρθρου 5 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 μετά τη λήξη προθεσμίας 30 ημερών η οποία ακολουθεί την προειδοποίηση του κράτους μέλους.

3. Το κράτος μέλος μπορεί να προβλέπει ότι η αρμόδια αρχή κοινοποιεί στον παραγωγό το ποσό της οφειλόμενης εισφοράς, αφού, σύμφωνα με την απόφαση του κράτους μέλους αποδώσει εκ νέου ή όχι, ολικώς ή μερικώς τις μη χρησιμοποιηθείσες ποσότητες στους ενδιαφερόμενους παραγωγούς.

4. Πριν από την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους, ο παραγωγός καταβάλλει το οφειλόμενο ποσό στον αρμόδιο οργανισμό σύμφωνα με τους κανόνες που ορίζονται από το κράτος μέλος.

Σε περίπτωση μη τήρησης της προθεσμίας πληρωμής, τα οφειλόμενα ποσά αποδίδουν ετησίως τόκο, του οποίου το επιτόκιο καθορίζεται από το κράτος μέλος και δεν μπορεί να είναι κατώτερο από το επιτόκιο που εφαρμόζεται σε περίπτωση ανάκτησης των αχρεωστήτων καταβληθέντων ποσών.

Άρθρο 5

1. Τα κράτη μέλη προσδιορίζουν, κατά περίπτωση, τις κατηγορίες προτεραιότητας των παραγωγών που αναφέρονται στο άρθρο 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, συναρτήσει ενός ή περισσοτέρων από τα ακόλουθα αντικειμενικά κριτήρια που εφαρμόζονται κατά σειρά προτεραιότητας:

α) επίσημη αναγνώριση εκ μέρους της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους ότι η εισφορά έχει εισπραχθεί αχρεωστήτως, εν όλω ή εν μέρει·

β) γεωγραφική θέση της εκμετάλλευσης και, κατά πρώτον, ορεινές περιοχές όπως ορίζονται στο άρθρο 3 παράγραφος 3 της οδηγίας 75/268/ΕΟΚ του Συμβουλίου [1]·

[1] ΕΕ αριθ. L 128 της 19. 5. 1975, σ. 1.

γ) μέγιστη πυκνότητα των ζώων στην εκμετάλλευση που χαρακτηρίζει την εκτατικοποίηση της ζωικής παραγωγής·

δ) ποσό της υπέρβασης της ατομικής ποσότητας αναφοράς·

ε) όγκος της ποσότητας αναφοράς την οποία διαθέτει ο παραγωγός.

Στην περίπτωση κατά την οποία, με την εφαρμογή των εν λόγω κριτηρίων δεν εξαντλείται η διαθέσιμη για ορισμένη περίοδο χρηματοδότηση, άλλα αντικειμενικά κριτήρια θεσπίζονται από το κράτος μέλος σε συμφωνία με την Επιτροπή.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν συμπληρωματικά μέτρα προς διασφάλιση της πληρωμής της οφειλόμενης εισφοράς στην Κοινότητα εντός της ορισθείσας προθεσμίας.

Σε περίπτωση κατά την οποία από τον αναφερόμενο στο άρθρο 3 παράγραφος 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 2776/88 της Επιτροπής (1) φάκελο, τον οποίο τα κράτη μέλη διαβιβάζουν κάθε μήνα στην Επιτροπή, προκύψει ότι δεν τηρείται η προθεσμία αυτή, η Επιτροπή προβαίνει σε μείωση των προκαταβολών κατά την ανάληψη των γεωργικών δαπανών κατ' αναλογία του οφειλόμενου ποσού ή της εκτίμησης του οφειλόμενου ποσού.

Τα κράτη μέλη αφαιρούν τους τόκους που καταβάλλονται με το άρθρο 3 παράγραφος 4 και το άρθρο 4 παράγραφος 4 από τις δαπάνες του γαλακτοκομικού τομέα.

Άρθρο 6

Το εθνικό απόθεμα το οποίο αναφέρεται στο άρθρο 5 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 είναι δέκτης των ποσοτήτων αναφοράς οι οποίες δεν έχουν αποδοθεί ή δεν αποδίδονται πλέον σε ένα άτομο. Η λογιστική καταχώρηση των ποσοτήτων αναφοράς «παραδόσεις» και «απευθείας πωλήσεις» γίνεται κατά διαφορετικό τρόπο.

Άρθρο 7

1. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν όλα τα αναγκαία μέτρα ελέγχου προς διασφάλιση της είσπραξης της εισφοράς επί των ποσοτήτων γάλακτος και ισοδυνάμου γάλακτος που τίθενται σε εμπορία καθ' υπέρβαση της μιας ή της άλλης των ποσοτήτων οι οποίες αναφέρονται στο άρθρο 3 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92. Για το σκοπό αυτό:

α) όλοι οι αγοραστές οι οποίοι πραγματοποιούν τις συναλλαγές τους στο έδαφος κράτους μέλους αναγνωρίζονται από αυτό.

Ο αγοραστής αναγνωρίζεται μόνον εάν:

— μπορεί να αιτιολογήσει την ιδιότητά του ως εμπόρου έναντι της εθνικής νομοθεσίας,

— διαθέτει στο εν λόγω κράτος μέλος χώρους όπου η αρμόδια αρχή μπορεί να συμβουλευθεί την λογιστική υλικού, τα μητρώα και τα άλλα έγγραφα τα οποία αναφέρονται στο στοιχείο γ),

— αναλαμβάνει σε μόνιμη βάση την ενημέρωση της λογιστικής υλικού, των μητρώων και των άλλων εγγράφων τα οποία αναφέρονται στο στοιχείο γ),

— αναλαμβάνει την υποχρέωση να διαβιβάζει στην αρμόδια αρχή του εν λόγω κράτους μέλους τις προβλεπόμενες στο άρθρο 3 παράγραφος 2 δηλώσεις.

Η άδεια ανακαλείται εφόσον δεν τηρούνται οι προαναφερθείσες διατάξεις· μπορεί επίσης να ανακληθεί αν διαπιστωθεί ότι ο αγοραστής δεν έχει κατ' επανάληψη τηρήσει άλλη υποχρέωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 ή του παρόντος κανονισμού·

β) ο παραγωγός οφείλει να βεβαιούται ότι ο αγοραστής στον οποίο παραδίδει είναι αναγνωρισμένος·

γ) οι αγοραστές θέτουν στην διάθεση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, επί τρία τουλάχιστον έτη, αφενός, λογιστική υλικού ανά περίοδο δώδεκα μηνών αναφέροντας για κάθε παραγωγό, το ονοματεπώνυμο, τη διεύθυνση, την ποσότητα αναφοράς που είναι διαθέσιμη στο τέλος κάθε περιόδου, τις ποσότητες γάλακτος ή ισοδυνάμου γάλακτος τις οποίες παρέδωσε ανά μήνα ή ανά περίοδο τεσσάρων εβδομάδων, την αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα και την μέση περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία των παραδόσεών του και, αφετέρου, τα εμπορικά έγγραφα, την αλληλογραφία και τα λοιπά συμπληρωματικά στοιχεία που αναφέρονται στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 4045/89 του Συμβουλίου (2) και τα οποία καθιστούν δυνατό τον έλεγχο αυτής της λογιστικής υλικού·

δ) ο αγοραστής είναι υπεύθυνος, βάσει του καθεστώτος της συμπληρωματικής εισφοράς, για την λογιστική καταχώρηση του συνόλου των ποσοτήτων γάλακτος ή/και άλλων γαλακτοκομικών προϊόντων, οι οποίες έχουν παραδοθεί σ' αυτόν· για τον σκοπό αυτό, θέτει στην διάθεση της αρμόδιας αρχής, επί τρία τουλάχιστον έτη, τον πίνακα των αγοραστών και των επιχειρήσεων που επεξεργάζονται ή μεταποιούν το γάλα και άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα και εφοδιάζουν αυτό σε γάλα και άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα καθώς και τον όγκο προϊόντων που του έχει παραδοθεί, ανά μήνα, από κάθε προμηθευτή.

ε) κατά την περισυλλογή των προϊόντων στις εκμεταλλεύσεις, το γάλα ή/και τα άλλα γαλακτοκομικά προϊόντα συνοδεύονται από έγγραφο με το οποίο εξατομικεύεται η παράδοση. Εξάλλου, ο μεταφορέας διατηρεί επί τρία τουλάχιστον έτη, στοιχεία για κάθε ατομική παράδοση·

στ) οι παραγωγοί οι οποίοι διαθέτουν ποσότητα αναφοράς για απευθείας πώληση θέτουν στην διάθεση της αρμόδιας αρχής του κράτους μέλους, επί τρεις τουλάχιστον μήνες, αφενός, λογιστική υλικού, ανά περίοδο δώδεκα μηνών, στην οποία αναφέρεται ανά μήνα και ανά προϊόν ο όγκος γάλακτος ή/και γαλακτοκομικών προϊόντων τα οποία πωλούνται απευθείας για κατανάλωση ή/και σε εμπόρους χονδρικής πωλήσεως, σε επιχειρήσεις κατεργασίας ή σε εμπόρους λιανικής πωλήσεως και, αφετέρου, το μητρώο των ζώων τα οποία χρησιμοποιούν για τη γαλακτοκομική παραγωγή στην εκμετάλλευση σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 1 της οδηγίας 92/102/ΕΟΚ του Συμβουλίου (3) και τα δικαιολογητικά στοιχεία που επιτρέπουν τον έλεγχο αυτής της λογιστικής υλικού.

(1) ΕΕ αριθ. L 249 της 8. 9. 1988, σ. 9.

(2) ΕΕ αριθ. L 388 της 30. 12. 1989, σ. 18.

(3) ΕΕ αριθ. L 355 της 5. 12. 1992, σ. 32.

2. Τα κράτη μέλη λαμβάνουν συμπληρωματικά μέτρα προκειμένου:

— να ελέγχουν τις περιπτώσεις ολικής ή μερικής παύσης της γαλακτοκομικής παραγωγής ή/και της ποσότητας αναφοράς σύμφωνα με το άρθρο 8 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92, εφόσον εφαρμόζονται οι συναφείς διατάξεις,

— να διασφαλίζουν την ενημέρωση των ενδιαφερομένων όσον αφορά τις ποινικές ή διοικητικές κυρώσεις οι οποίες ενδέχεται να τους επιβληθούν σε περίπτωση μη τήρησης των διατάξεων του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 και του παρόντος κανονισμού.

3. Το κράτος μέλος επαληθεύει στην πράξη την ακρίβεια της λογιστικής των ποσοτήτων γάλακτος και ισοδυνάμου γάλακτος που τίθενται σε εμπορία και, για το σκοπό αυτό, προβαίνει σε ελέγχους των μεταφερομένων ποσοτήτων γάλακτος κατά τη διάρκεια της περισυλλογής στις εκμεταλλεύσεις και διενεργεί επιτόπου έλεγχο:

α) όσον αφορά τους αγοραστές, των υπολογισμών που αναφέρονται στο άρθρο 3 παράγραφος 1, της αντιστοιχίας μεταξύ της λογιστικής υλικού και εφοδιασμού που αναφέρονται στην παράγραφο 1 στοιχεία γ) και δ) και των εμπορικών και άλλων εγγράφων που δικαιολογούν τη χρησιμοποίηση του γάλακτος και του ισοδύναμου γάλακτος που περισυλλέγησαν·

β) όσον αφορά τους παραγωγούς που διαθέτουν ποσότητα αναφοράς απευθείας πωλήσεων, της αντιστοιχίας μεταξύ της δήλωσης που αναφέρεται στο άρθρο 4 παράγραφος 1 και της λογιστικής υλικού που αναφέρεται στην παράγραφο 1 στοιχείο στ).

Οι έλεγχοι προσδιορίζονται από το κράτος μέλος με βάση ανάλυση κινδύνου. Ο αριθμός τους δεν μπορεί να αφορά ετησίως λιγότερο από:

— όσον αφορά το στοιχείο α), το 40 % του αριθμού των αγοραστών,

— όσον αφορά το στοιχείο β), το 50 % του αριθμού των ενδιαφερόμενων αγοραστών.

Άρθρο 8

Τα κράτη μέλη ανακοινώνουν στην Επιτροπή:

— τα μέτρα που έχουν θεσπίσει προς διασφάλιση της εφαρμογής του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 και του παρόντος κανονισμού, καθώς και των ενδεχομένων τροποποιήσεών των, εντός του μηνός που ακολουθεί την έκδοση αυτών,

— την δεόντως αιτιολογημένη απόφασή τους, στην περίπτωση κατά την οποία γίνεται χρήση του άρθρου 6 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92,

— πριν από την 1η Μαρτίου κάθε έτους, τις μεταφερόμενες σύμφωνα με το άρθρο 4 παράγραφος 2 δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 ποσότητες,

— πριν από την 1η Σεπτεμβρίου κάθε έτους, το συνημμένο ερωτηματολόγιο δεόντως συμπληρωμένο. Σε περίπτωση μη τήρησης της προθεσμίας, η Επιτροπή προβαίνει σε κατ' αποκοπήν μείωση των προκαταβολών κατά τον υπολογισμό των γεωργικών δαπανών,

— τα αποτελέσματα και τα αναγκαία στοιχεία για την εκτίμηση των μέτρων που έχουν εφαρμοσθεί βάσει του άρθρου 8 πρώτο και δεύτερο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92.

Άρθρο 9

Ο κανονισμός (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88 της Επιτροπής [1] καταργείται.

Ωστόσο, εξακολουθεί να εφαρμόζεται προς διασφάλιση της τήρησης των υποχρεώσεων που αφορούν την εφαρμογή του καθεστώτος συμπληρωματικής εισφοράς για την ένατη περίοδο και, κατά περίπτωση, τις προηγούμενες περιόδους.

Προκειμένου να καταστεί δυνατή η ενιαία εφαρμογή των εθνικών μέτρων που διασφαλίζουν την τήρηση του καθεστώτος συμπληρωματικής εισφοράς, οι αναφορές στο άρθρο 5γ του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 804/68 του Συμβουλίου [2], στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 857/84 του Συμβουλίου [3] ή στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 1546/88 θεωρούνται προσωρινά, ως αναφορές στον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 και στον παρόντα κανονισμό.

Άρθρο 10

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την έβδομη ημέρα από τη δημοσίευσή του στην *Επίσημη Εφημερίδα των Ευρωπαϊκών Κοινοτήτων*.

Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται από την περίοδο δώδεκα μηνών που αρχίζει την 1η Απριλίου 1993.

Ωστόσο, σε περίπτωση διοικητικών δυσχερειών, το ενδιαφερόμενο μέλος μπορεί να αναβάλει την εφαρμογή των διατάξεων του άρθρου 7 παράγραφος 1 στοιχεία α), β) και ε) μέχρι τις 31 Δεκεμβρίου 1993.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 9 Μαρτίου 1993.

Για την Επιτροπή

René STEICHEN

Μέλος της Επιτροπής

---

[1] ΕΕ αριθ. L 139 της 4. 6. 1988, σ. 12.
[2] ΕΕ αριθ. L 148 της 28. 6. 1968, σ. 13.
[3] ΕΕ αριθ. L 90 της 1. 4. 1984, σ. 13.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

Ετήσιο ερωτηματολόγιο όσον αφορά την εφαρμογή του καθεστώτος της συμπληρωματικής εισφοράς το οποίο θεσπίζεται από τον κανονισμό (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 στον τομέα του γάλακτος

ΠΕΡΙΟΔΟΣ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ: ΚΡΑΤΟΣ ΜΕΛΟΣ:

1. **Παραδόσεις**

1.1. Αριθμός αγοραστών .....
από τους οποίους ..... ενώσεις αγοραστών

1.2. Ποσότητα των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς που παραδόθησαν (σε τόνους) .....

1.3. Αριθμός παραγωγών .....
από τους οποίους ..... παραγωγοί διαθέτοντες και ποσότητα αναφοράς για κατευθείαν πωλήσεις

1.4. Αριθμός αιτήσεων εφαρμογής του άρθρου 4 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 .....
και αντίστοιχες ποσότητες (τόνοι) .....

1.5. Μέση αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες (g/kg) .....

1.6. Όγκος των παραδόσεων γάλακτος και ισοδυνάμου γάλακτος (σε τόνους) .....

από τις οποίες, ... γαλακτοκομικά προϊόντα σε ισοδύναμο γάλακτος (σε τόνους)

1.7. Μέση πραγματική περιεκτικότητα σε λιπαρές ουσίες (g/kg) .....

1.8. Προσαρμογή των παραδόσεων με αντιπροσωπευτική περιεκτικότητα σε λιπαρή ουσία (σε τόνους) .....

1.9. Αριθμός προσωρινών εκχωρήσεων των ποσοτήτων αναφοράς που κατεγράφησαν στις 31 Δεκεμβρίου .....
και των αντιστοίχων ποσοτήτων (σε τόνους) .....

1.10. Ποσότητες αναφοράς που δεν χρησιμοποιήθηκαν πριν αποδοθούν ενδεχομένως εκ νέου (σε τόνους) .....

1.11. Αριθμός παραγωγών ανά κατηγορία, οι οποίοι επωφελήθησαν του άρθρου 2 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 .....
ποσά τα οποία αναδιατίθενται ανά κατηγορία παραγωγών (σε εθνικό νόμισμα) .....
ποσά τα οποία διατέθησαν για τη χρηματοδότηση των μέτρων που αναφέρονται στο άρθρο 8 πρώτο εδάφιο του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 (σε εθνικό νόμισμα) .....

2. **Κατευθείαν πωλήσεις**

2.1. Σύνολο των ατομικών ποσοτήτων αναφοράς για κατευθείαν πωλήσεις (σε τόνους) .....

2.2. Αριθμός παραγωγών .....

2.3. Αριθμός κατευθείαν πωλήσεων γάλακτος και ισοδυνάμου γάλακτος (σε τόνους) .....
από τις οποίες, ... γαλακτοκομικά προϊόντα σε ισοδύναμο γάλακτος (σε τόνους) .....
από τα οποία — κρέμα γάλακτος και βούτυρο .....
— τυριά .....
— γιαούρτια .....
— λοιπά .....

2.4. Ποσότητες αναφοράς που δεν χρησιμοποιήθηκαν πριν διατεθούν ενδεχομένως εκ νέου (σε τόνους) .....

2.5. Ποσόν της εισπραχθείσας εισφοράς το οποίο χρησιμοποιήθηκε για τα μέτρα που αναφέρονται στο άρθρο 8 πρώτη περίπτωση του κανονισμού (ΕΟΚ) αριθ. 3950/92 (σε εθνικό νόμισμα) .....